Братья Гримм

Ослик

Жили когда-то на свете король и королева. Они были богатые, и было у них все, что они только хотели, но детей у них не было. День и ночь горевала из-за того королева и говорила:
— Я — словно нива, на которой ничего не растет.
Наконец исполнил господь ее желание: родилось у нее дитя, но было оно похоже не на человеческое дитя, а был это маленький ослик. Как увидела это мать, стала причитать и жаловаться, что уж лучше бы ей совсем не иметь ребенка, чем иметь какого-то осла, и она велела бросить его в реку на съедение рыбам. Но король сказал:
— Нет, раз бог его нам послал, то пусть он будет моим сыном и наследником, а после моей смерти сядет на королевский трон и носит королевскую корону.
Вот стали ослика воспитывать. Начал ослик подрастать, и отросли у него быстро уши. Был ослик нрава веселого, все прыгал да играл, и была у него такая страсть к музыке, что отправился он раз к знаменитому музыканту и говорит:
— Научи меня своему искусству, чтоб я мог играть на лютне так же хорошо, как и ты.
— Ах, мой милый сударик, — ответил музыкант, — это вам будет трудно, ваши пальцы вовсе к такому делу не приспособлены, они слишком большие, и я опасаюсь, что струны не выдержат.
Но никакие уговоры не помогли, — ослику во что бы то ни стало хотелось играть на лютне; он был упрям и прилежен и в конце концов выучился играть так же хорошо, как и сам учитель. Однажды вышел молодой наследник на прогулку и подошел к колодцу, глянул в него и увидел в зеркально-ясной воде свое ослиное обличье. И он так сильно из-за этого опечалился, что ушел бродить по свету и взял себе в спутники одного только верного товарища. Они бродили вместе по разным местам и пришли, наконец, в одно королевство, где правил старый король, у которого была единственная дочь, притом большая красавица. И сказал ослик:
— Мы здесь некоторое время пробудем. — Он постучался и крикнул: — Гость у ворот! Откройте дверь, дайте войти!
Но ему дверь не открыли. И уселся ослик у ворот, взял свою лютню и заиграл на ней двумя передними ногами, да так прекрасно. Привратник от удивления вытаращил глаза, побежал к королю и сказал:
— Сидит у ворот молодой ослик, играет на лютне, да так хорошо, словно ученый мастер.
— Так ты впусти музыканта сюда, — сказал король.
Но только вошел ослик в замок, начали все над таким игроком смеяться. И вот поместили ослика внизу вместе со слугами, где его и кормили, но он рассердился и говорит:
— Я не какой-нибудь простой ослик, я знатный осел.
А ему и говорят:
— Раз так, то садись тогда вместе с воинами.
— Нет, — говорит он, — хочу я сидеть рядом с королем.
Засмеялся король и весело молвил:
— Ладно, ослик, пускай будет по-твоему, ступай ко мне.
А потом король спрашивает:
— Ослик, а как тебе нравится моя дочь?
Повернул ослик голову к ней, поглядел на нее, кивнул и говорит:
— Чрезвычайно нравится, она такая прекрасная, что подобной я ни разу не видывал.
— Ну, так садись с ней рядом, — ответил король.
— Это как раз мне и подобает, — ответил ослик и уселся с ней рядом, ел и пил и держал себя прилично и опрятно.
Пробыл благородный ослик при королевском дворе не мало времени и подумал: «Что пользы с

того, надо все-таки домой возвращаться». Он запечалился, явился к королю и попросил его отпустить. Но король его полюбил — и говорит:
— Что с тобой, милый ослик? Вид у тебя такой грустный, умирать, что ли, задумал? Оставайся у меня, я тебе дам все, чего ты только пожелаешь. Хочешь золота?
— Нет, — ответил ослик и покачал головой.
— Хочешь драгоценностей и украшений?
— Нет.
— Хочешь половину моего королевства?
— Ах, нет.
И сказал король:
— Если бы мне только знать, что могло бы тебя утешить! Хочешь мою красавицу-дочь в жены?
— Ах, мне бы очень хотелось ее иметь, — сказал ослик, и стал вдруг такой веселый и радостный, потому что это как раз и было то, чего он желал.
И была отпразднована большая и пышная свадьба. Вечером, когда жениха и невесту повели в опочивальню, захотелось королю узнать, будет ли ослик держать себя чинно, как подобает, и вот он велел одному из слуг спрятаться в опочивальне. Когда молодые остались наедине, задвинул жених двери на засов, оглянулся вокруг и, увидев, что они совершенно одни, сбросил вдруг свою ослиную шкуру, — и стал перед королевной прекрасный юноша.
— Вот видишь, — сказал он, — кто я на самом деле, теперь ты видишь, что я достоин тебя.
Обрадовалась невеста, поцеловала его и всем сердцем его полюбила. Но вот наступило утро, он поднялся, натянул на себя снова свою звериную шкуру, и ни один человек не мог бы догадаться, кто под нею скрывается.
А тут вскоре пришел и старый король и говорит:
— О вот наш ослик и повеселел! А тебе-то, пожалуй, грустно, — сказал он своей дочери, — ведь ты получила в мужья ненастоящего мужа!
— Ах, нет, милый отец, я его так люблю, будто он самый красивый на свете, и хочу с ним прожить всю свою жизнь.
Удивился король, но слуга, который прятался в опочивальне, пришел и обо всем рассказал королю.
И сказал король:
— Никогда не поверю, что это правда.
— Тогда на другую ночь сами понаблюдайте, и вы увидите это собственными глазами. Знаете что, мой король, вы спрячьте от него ослиную шкуру и бросьте ее в огонь, — уж тогда жениху придется показаться в своем настоящем обличье.
— Совет твой хорош, — сказал король.
И вот вечером, когда молодые уснули, он пробрался к ним в опочивальню и, подойдя к постели, увидел в лунном сиянии спящего статного юношу, и лежала рядом на полу снятая шкура. Король ее взял, велел развести на дворе большой костер и бросить в него шкуру, и сам присутствовал при этом, пока она вся не сгорела дотла. Но королю захотелось увидеть, как будет юноша вести себя без украденной у него шкуры, и он всю ночь сторожил и прислушивался.
Когда юноша выспался, только стало светать, он поднялся и хотел натянуть на себя ослиную шкуру, но найти ее было нельзя. Он испугался и сказал в печали и страхе:
— Я вижу, что мне надо отсюда бежать.
Он вышел из спальни, но у дверей стоял король и сказал ему:
— Сын мой, куда ты спешишь, что ты задумал? Оставайся здесь, ты юноша красивый, и тебе уходить отсюда незачем. Я дам тебе половину своего королевства, а после моей смерти ты наследуешь все.

— Если так, то я хочу, чтоб хорошее начало имело и хороший конец, — сказал юноша, — я у вас остаюсь.
И отдал старик-король ему полкоролевства; а когда спустя год он умер, юноша получил все королевство, а после смерти своего отца еще к тому же и другое, и он жил в большой пышности и великолепии.